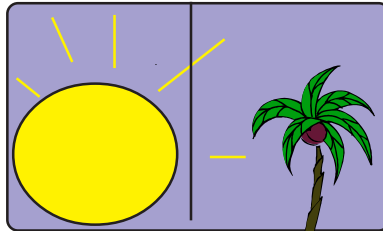




מוֹדָה אֲנִי



When we
wake.

Modeh Ani



Call to
Prayer

What we
believe.

Shema and
its Blessings

What we
ask for.

Amidah

Concluding
prayers.

Aleinu...

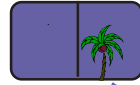
מוֹדָה אֲנִי is the first prayer we say every day. We recite מוֹדָה אֲנִי before we say בְּרַכּוּ, the 'Call to Prayer'. We say מוֹדָה אֲנִי before we begin our morning service. We recite מוֹדָה אֲנִי before we even go to the synagogue. With מוֹדָה אֲנִי, we recognize God's place in our lives the moment we wake up. מוֹדָה אֲנִי, we say upon awakening -- I give thanks to God for returning my soul to me.

מוֹדָה אֲנִי

 מוֹדָה אֲנִי
I give thanks



מוֹדָה אֲנִי
I give thanks



לְפָנֶיךָ
to You



לְפָנֶיךָ
to You



מֶלֶךְ
Ruler



מֶלֶךְ
Ruler



חַי
that is living

חַי
that is living

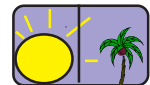


וְקַיָּם
and lasting

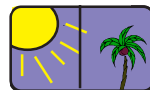
וְקַיָּם
and lasting



שֶׁחָזַרְתָּ
for returning



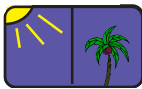
שֶׁחָזַרְתָּ
for returning



בִּי
to me



בִּי
to me



נִשְׁמָתִי
my soul



נִשְׁמָתִי
my soul



בְּחַמְלָה
with compassion



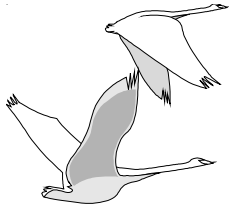
בְּחַמְלָה
with compassion



מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיָּם,
שֶׁחָזַרְתָּ בִּי נִשְׁמָתִי בְּחַמְלָה

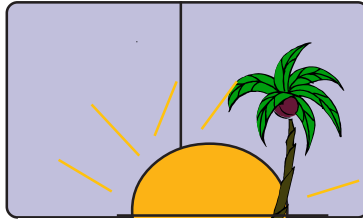


I give thanks to You, living and lasting Ruler,
for returning my soul to me with compassion.



Since מוֹדָה אֲנִי is a personal prayer,
we use the individual personal form of "I give thanks."

Boys say, "מוֹדָה אֲנִי." Girls say, "מוֹדָה אֲנִי"



מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיִם, שֶׁחֲזַרְתָּ
בִּי נִשְׁמָתִי בְּחֶמְלָה - רַבָּה אֱמוּנָתְךָ.

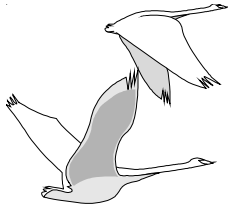
מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיִם, שֶׁחֲזַרְתָּ
בִּי נִשְׁמָתִי בְּחֶמְלָה - רַבָּה אֱמוּנָתְךָ.



I give thanks to You, living and lasting Ruler,
for returning my soul to me with compassion.

You are faithful beyond measure.

מוֹדָה אֲנִי

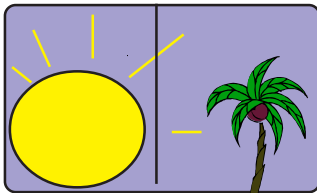


Key Phrase:

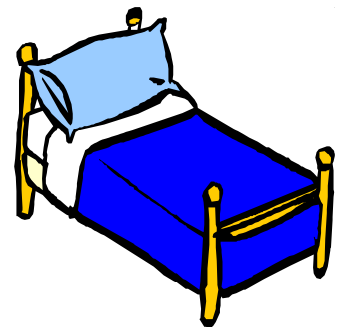
מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיִם,
שֶׁחָזַרְתָּ בִּי נְשָׁמָתִי בְּחַמְלָה

I give thanks to You, living and lasting Ruler,
for returning my soul to me with compassion.

Key Words:



...בְּ	with, in
...וְ	and
אֲנִי	I
בִּי	to me
חַי	living
חַמְלָה	compassion
לְפָנֶיךָ	to You
מוֹדָה, מוֹדָה	give thanks
מֶלֶךְ	Ruler
נְשָׁמָתִי	my soul
קַיִם	lasting
שֶׁחָזַרְתָּ	for returning



לפניך

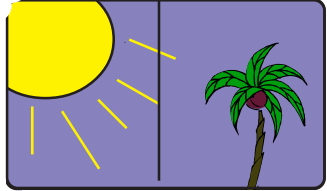
מוֹדָה אֲנִי is a short prayer with a long history.

This prayer has been recited for more than 500 years!

A new prayer is almost like a new day. Close and open your eyes.

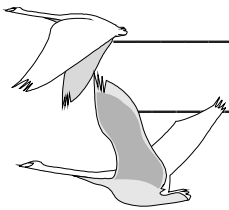
Read over the new phrase and the new words on the previous page, with your class, by yourself, with a partner. Use this information to help you translate the Hebrew words and phrases below into English.

_____ מוֹדָה _____ מוֹדָה
_____ מוֹדָה אֲנִי _____ אֲנִי
_____ מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ _____ לְפָנֶיךָ



_____ חַי _____ וְ
_____ וְקַיִם _____ חַי וְקַיִם
_____ מֶלֶךְ

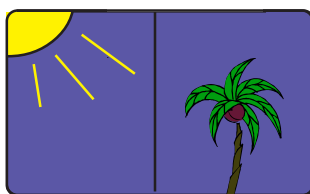
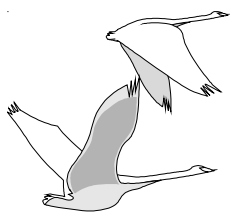
_____ מֶלֶךְ חַי וְקַיִם
_____ מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיִם



_____ נִשְׁמָתִי _____ שֶׁחֲזָרְתָּ
_____ בִּי _____ שֶׁחֲזָרְתָּ נִשְׁמָתִי
_____ שֶׁחֲזָרְתָּ בִּי נִשְׁמָתִי
_____ בְּחֻמְלָה _____ חֻמְלָה
_____ שֶׁחֲזָרְתָּ בִּי נִשְׁמָתִי בְּחֻמְלָה

שֶׁחֻזְרָתָ בִּי

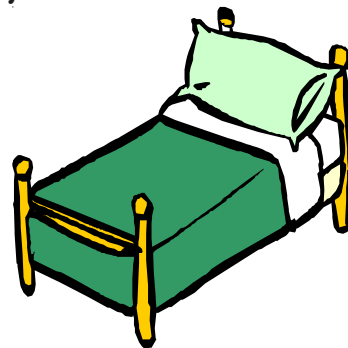
1. Have you ever seen the word חִי before? Where? חִי means _____. Circle this word in the prayer below.
2. When reciting מוֹדָה אֲנִי, we pause for a moment just before the last two words - רַבָּה אֲמוּנָתְךָ, 'You are faithful beyond measure.' Those last two words are recited as a unit.
3. Practice reading מוֹדָה אֲנִי with a partner, by yourself, and with your class. Remember to pause before the last two words.



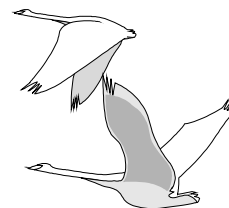
1. מוֹדָה אֲנִי / מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיִם, ●
2. שֶׁחֻזְרָתָ בִּי נִשְׁמָתִי בְּחִמְלָה - רַבָּה אֲמוּנָתְךָ. ●

Since מוֹדָה אֲנִי is recited first thing in the morning, you may not have a prayerbook handy.

Practice מוֹדָה אֲנִי until you can say it by heart!



נְשֻׁמָתִי



נְשֻׁמָתִי is a combination of the word נְשָׁמָה, soul, and the word אָנִי. Close your eyes. Let your נְשָׁמָה guide your finger to drop onto the blue circle. Open your eyes. Your finger should rest near a Hebrew word. Locate the English meaning of that word in the ovals which surround it. In the oval will be points. Play with a partner, up to 75.

The game board consists of a central circle divided into 10 segments, each containing a Hebrew word. Surrounding the circle are 10 ovals, each containing a number and an English meaning. A ruler is positioned to the left of the circle, pointing towards the center.

Points	English Meaning	Hebrew Word
10	Ruler	מֶלֶךְ
7	living	חַי
6	give thanks	בְּחַמְלָה
5	and lasting	אָנִי
9	my soul	נְשֻׁמָתִי
3	to me	לְפָנַי
8	to You	מִלְּךָ
5	I	אֲנִי
2	for returning	שֶׁחָזַרְתָּ
4	with compassion	בְּחַמְלָה

Reading Drill

Key Word:

נִשְׁמָה

Read the following prayer lines out loud.

There is a word in each line that is related to **נִשְׁמָה**, "soul."

Can you find these? Circle each word that you find.

1. הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה: כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהִלֵּל יְיָ הַלְלוּיָהּ
 2. אֵל אֲדוֹן עַל כָּל הַמַּעֲשִׂים, בָּרוּךְ וּמְבָרָךְ בְּפִי כָּל נִשְׁמָה
 3. בֵּין תְּזַכֶּה נִשְׁמָתִי לְהַתְּלִיבֵשׁ בְּטָלִית נְאֻחַ לְעוֹלָם הַבֹּא בְּגֵן עֵדֶן
 4. אֱלֹהֵי, נִשְׁמָה שְׁנַתְּתָ בִי טְהוֹרָה הִיא. אַתָּה בְּרָאֲתָהּ, אַתָּה יִצְרַתָּהּ
 5. עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ, וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לְךָ
 6. וַיֹּאמֶר כָּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאִפּוֹ: יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מְלֹךְ
 7. נִשְׁמַת כָּל חַי, תְּבָרַךְ אֶת שְׁמֹךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ. וְרוּחַ כָּל בָּשָׂר, תִּפְאֵר
 8. עַל בֵּין אֲבָרִים שְׁפִלְגַת בָּנוּ, וְרוּחַ וְנִשְׁמָה שְׁנַפְחָתָ בְּאִפֵּינוּ
- וְלִשׁוֹן אֲשֶׁר שִׁמְתָ בְּפִינוּ.

When you have completed the chapter, and have all **מוֹדָה אָנִי** reading lines checked off, your teacher will give you a sticker!

I have mastered
מוֹדָה אָנִי